



**PRAYERS**

**1:30 O'CLOCK P.M.**

The following petition was presented:

Mr. SCHULER – Legislative Assembly of Manitoba request the Minister of Education to reverse the decision to split the Transcona-Springfield School Division and allow it to remain as a whole or to consider immediately convening the Board of Reference to decide the matter (D. Bate, D. Klein, H. Kullman and others)

The following petition was read and received:

Mr. SCHULER – Legislative Assembly of Manitoba request the Minister of Education to reverse the decision to split the Transcona-Springfield School Division and allow it to remain as a whole or to consider immediately convening the Board of Reference to decide the matter (D. Walker, T. Hawrysh, V. Arnold and others)

By leave, Mr. REID, Chairperson of the Standing Committee on Industrial Relations, presented its Second Report, which was read as follows:

**Meetings:**

Your Committee met on Tuesday, July 2, 2002 at 6:30 p.m. in Room 255 of the Legislative Building.

**Matters Under Consideration:**

- **Bill (No. 29)** – The Engineering and Geoscientific Professions Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les ingénieurs et les géoscientifiques
- **Bill (No. 30)** – The Architects Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les architectes

**Membership Resignations / Elections:**

Substitutions received prior to commencement of meeting:

- Mr. SCHULER for Mr. DERKACH
- Mr. PITURA for Mr. GILLESHAMMER
- Mr. PENNER (Steinbach) for Mr. LAURENDEAU
- Mrs. DACQUAY for Mr. TWEED
- Mr. JENNISSON for Ms. KORZENIOWSKI
- Mr. SANTOS for Mr. NEVAKSHONOFF

**Public Presentations:**

Your Committee heard 1 presentation on Bill (No. 30) – The Architects Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les architectes, from the following organization:

Steve Kohlmeyer

Manitoba Association of Architects

**Bills Considered and Reported:**

**Bill (No. 29)** – The Engineering and Geoscientific Professions Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les ingénieurs et les géoscientifiques

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

**Bill (No. 30)** – The Architects Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les architectes

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

On motion of Mr. REID, the Report of the Committee was received.

---

Ms. KORZENIOWSKI, Chairperson of the Standing Committee on Public Utilities and Natural Resources, presented its First Report, which was read as follows:

**Meetings:**

Your Committee met on the following occasions:

- Monday, March 19, 2001 at 10:00 a.m.
- Tuesday, July 2, 2002 at 10:00 a.m.

All meetings were held in Room 255 of the Legislative Building.

**Matters Under Consideration:**

- Annual Report of the Manitoba Liquor Control Commission for the year ended March 31, 2000
- Annual Report of the Manitoba Liquor Control Commission for the year ended March 31, 2001

**Committee Membership:**

Substitutions received prior to commencement of the Tuesday, July 2, 2002 meeting:

- Mr. FAURSCHOU for Mr. GILLESHAMMER
- Mr. DERKACH for Mr. REIMER
- Mr. HELWER for Mr. TWEED
- Ms. ALLAN for Mr. JENNISSEN
- Ms. ASPER for Mr. REID
- Hon. Mr. SMITH (Brandon West) for Hon. Mr. SELINGER
- Mr. REIMER for Mr. LOEWEN

**Officials Speaking on Record:**

- Don Lussier, President & CEO, Manitoba Liquor Control Commission
- Carmen Neufeld, Chair, Manitoba Liquor Control Commission

**Reports Considered but not Adopted:**

Your Committee commenced consideration of the Annual Report of the Manitoba Liquor Control Commission for the year ended March 31, 2001 but did not adopt the report.

**Reports Considered and Adopted:**

Your Committee has considered the Annual Report of the Manitoba Liquor Control Commission for the year ended March 31, 2000 and has adopted the same as presented.

On motion of Ms. KORZENIOWSKI, the Report of the Committee was received.

---

By leave, Hon. Mr. LATHLIN introduced Bill (No. 43) – The Polar Bear Protection Act/Loi sur la protection des ours polaires, and outlined the purposes thereof, it was read a First Time.

---

Pursuant to Rule 23(1), Messrs. DERKACH, JENNISSEN and DYCK, Ms. KORZENIOWSKI and Hon. Mr. GERRARD made Members' Statements.

---

Hon. Mr. DOER moved:

THAT Bill (No. 46) – The Elections Finances Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le financement des campagnes électorales, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Mr. DOER having spoken,

The debate was, on motion of Mr. MURRAY, adjourned.

---

Hon. Mr. CHOMIAK moved:

THAT Bill (No. 38) – The Public Health Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la santé publique, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Mr. CHOMIAK having spoken,

The debate was, on motion of Mr. LAURENDEAU, adjourned.

---

Hon. Mr. MACKINTOSH moved:

THAT Bill (No. 44) – The Provincial Police Amendment (Aboriginal Policing) Act/Loi modifiant la Loi sur la Sûreté du Manitoba (services de police autochtones), be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Mr. MACKINTOSH having spoken,

The debate was, on motion of Mr. LAURENDEAU, adjourned.

---

Hon. Mr. MACKINTOSH moved:

THAT Bill (No. 51) – The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2002/Loi corrective de 2002, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Mr. MACKINTOSH having spoken,

The debate was, on motion of Mr. LAURENDEAU, adjourned.

---

By leave, the following Bills, as reported from the Standing Committee on Industrial Relations, were respectively concurred in.

(No. 29) – The Engineering and Geoscientific Professions Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les ingénieurs et les géoscientifiques

(No. 30) – The Architects Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les architectes

---

By leave, Hon. Mr. MACKINTOSH moved:

THAT Bill (No. 29) – The Engineering and Geoscientific Professions Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les ingénieurs et les géoscientifiques, be now read a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Messrs. MACKINTOSH and GERRARD having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly read a Third Time and passed.

---

By leave, Hon. Mr. MACKINTOSH moved:

THAT Bill (No. 30) – The Architects Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les architectes, be now read a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Messrs. MACKINTOSH and GERRARD having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly read a Third Time and passed.

---

The House resumed the Adjourned Debate on the Proposed Motion of Hon. Ms. WOWCHUK:

THAT Bill (No. 23) – The Pesticides and Fertilizers Control Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les produits antiparasitaires et les engrais chimiques, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And the debate continuing,

And Messrs. PENNER (Emerson), DERKACH and ENNS having spoken,

And Mr. MAGUIRE speaking at 5:00 p.m. The debate was allowed to remain in his name.

---

**Wednesday, July 3, 2002**

---

By Leave, Mr. HELWER moved:

THAT Bill (No. 202) – The Electoral Divisions Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les circonscriptions électorales, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Mr. HELWER having spoken,

The debate was, on motion of Hon. Mr. MACKINTOSH, adjourned.

---

The House then adjourned at 5:12 p.m. until 10:00 a.m. Thursday, July 4, 2002.

Hon. George HICKES,  
Speaker.